

AGENDA

MIÉRCOLES, 21 de enero del 2015, 4:00 P.M.

NOTA: HABRÁ ESTACIONAMIENTO DISPONIBLE DESPUÉS DE LAS 5 PM EN EL ÁREA DE ESTACIONAMIENTO LOCALIZADA EN LA ESQUINA SURESTE DE LAS CALLES TULARE y “N” – LA ENTRADA ES EN LA CALLE “N”. La ciudad de Fresno no hará cumplir los parquímetros en esta área **después de las 6:00p.m.** de lunes a sábado.

NOTA: * ESTÁN CALCULADOS LOS TIEMPOS DESIGNADOS PARA CONFERENCIA/DISCUSIÓN DE ASUNTOS En cumplimiento con el Acta de Americanos con Discapacidades, aquellos que requieran especial asistencia para acceder al salón de juntas de la Mesa, para acceder a documentos escritos que fueron discutidos en la junta de la Mesa o de otra manera participar en las juntas de la Mesa, por favor contacte a la Presidenta de la Mesa o a la Oficina de la Mesa al 457-3727. Notificación de al menos 48 horas antes de la junta permitirá al Distrito hacer arreglos razonables para asegurar la accesibilidad a las juntas de la Mesa y proveer cualquier acomodo, ayuda auxiliar o servicios.

Los materiales Públicos están disponibles para inspección pública en el Centro de Educación del Distrito Escolar Unificado de Fresno, 2309 calle Tulare, 2^{do} piso o visite nuestra página de internet en: www.fresnounified.org/board

SERVICIOS DE INTERPRETE: Disponible en español y hmong para los que lo soliciten en la sala de la Junta.

***4:00 P.M., INICIO DE LA REUNIÓN** por el Presidente; **RECESO** en el Salón del Gabinete en Sesión Cerrada para discutir lo siguiente:

1. Expulsiones de Estudiantes de acuerdo a la Sección 35146 del Código de Educación.
2. Conferencia con Negociadores Laborales – Sección 54957.6 del Código de Gobierno; Negociador(es) del FUSD: Kim Mecum; Organización(es) de Empleados: FTA, CSEA, Capítulo 125, CSEA, Capítulo 143, SEIU, Local 521 FASTA/SEIU, Local 521/CTW, CLC, Concilio del gremio de Construcción y Edificios de Fresno, Condados de Madera Kings y Tulare/AFL-CIO; Empleados no Representados: Todos los Encargados y Supervisores de Empleados.
3. Conferencia con Negociadores Laborales – Sección 54957.6 del Código de Gobierno, Representante de Agencia: Superintendente; Empleado no representado:
 - a. *Oficial jefe(a) Académico*
4. Disciplina/Salida/Liberación/Reasignación/Renuncia de Empleados Públicos.
5. Nombramiento de Empleados Públicos – (Código de Gobierno Sección 54957)
6. Conferencia con el Consejero Legal – Litigación Anticipada (Código de Gobierno Sección 54956.9 (a)).
7. Conferencia con el Consejero Legal – Amenaza de Litigación/Pendiente (Código de Gobierno Sección 54956.9 (d)(2)).
 - a. *Stacey Goedhard González vs. FUSD, Acuerdo de Compensación Laboral Reclamo No. 2014-0034*

5:30 P.M., RECONVENIR y reportar acción tomada durante la Sesión Cerrada si hay alguna.

JURAMENTO DE LEALTAD

Jennifer Day, una madre que ha tenido un impacto positivo en la Escuela Primaria Yokomi, conducirá el juramento a la bandera.

APROBAR las Minutas

Incluido en los cartapacios de la Mesa está el borrador de las minutas de la junta regular del 7 de enero del 2015. El Superintendente recomienda su aprobación. Persona contacto: Michael E. Hanson, teléfono 457-3884.

RECONOCER La Sección de Campeones de Deportes del Distrito Escolar Unificado de Fresno del Año Escolar 2014/15

Los siguientes deportes del verano del Distrito de Fresno serán reconocidos por el año escolar 2014/15. Persona contacto: Rosario Sánchez, teléfono 457-3614.

Football

- **I División Sección de Campeones, Escuela Preparatoria Edison**

ESCUCHAR Reportes de los Representantes de los Estudiantes Representantes de la Mesa

Se provee una oportunidad para escuchar los comentarios/reportes de los Estudiantes Representantes de la Mesa de la Escuela Preparatoria McLane. Persona contacto: Rosario Sanchez, teléfono 457-6223.

ESCUCHAR el Reporte del Superintendente

TODOS LOS ASUNTOS EN LA AGENDA ACORDADA son considerados de rutina por la Mesa de Educación y se promulgarán con una moción. No habrá discusión separada de los asuntos a menos que un miembro de la Mesa o miembro de la comunidad así lo solicite, en tal caso, el tema(s) será(n) considerado(s) siguiendo la aprobación de la Agenda Acordada.

A. AGENDA ACORDADA

A-1, APROBAR la Lista del Personal

Incluida en los cartapacios de la Mesa está la Lista de Personal, Apéndice A, tal como se presentó. El Superintendente recomienda su aprobación. Persona contacto: Kim Mecum, teléfono 457-3593.

A-2, ADOPTAR los Hechos Encontrados y Recomendaciones del Mesa Administrativa del Distrito

La Mesa de Educación recibió y considero los Hechos Encontrados y Recomendaciones de los Paneles Administrativos del Distrito de las audiencias de casos de expulsión y

readmisión durante el periodo desde el 7 de julio del 2015 en la junta Regular de la Mesa. El Superintendente recomienda su adopción. Persona contacto. Rosario Sanchez, teléfono 457-6223.

A-3, APROBAR la Revisión Presupuestal No. 2 del Año Fiscal 2014/15

Incluida en los cartapacios de la Mesa está la Revisión No. 2 del año fiscal 2014/15. Actualizaciones periódicas al presupuesto del distrito se presentan a la Mesa de Educación para su aprobación. La Revisión Presupuestal No 2 incluye ajustes sobre información actualizada y enmiendas necesarias para apoyar la aceptación de varias subvenciones recibidas. El Superintendente recomienda su a aprobación. Impacto Fiscal: Anotados en los materiales de apoyo. Persona contacto: Ruth F. Quinto, teléfono 457-6226.

A-4, APROBAR el Otorgamiento de la Oferta 15-07, de las Actualizaciones de HVAC en la Escuela Preparatoria Duncan

Incluida en los cartapacios de la Mesa está la información de la Oferta 15-07 para actualizaciones de la sala de usos múltiples (MPR) y salones de clase 45, 46, 47 y 48 en la Escuela Preparatoria Duncan. El proyecto incluye nuevas unidades de aire preparadores/condensadores y unidades compactas de aire acondicionado. Actualmente los MPR en estos salones de clase están enfriando con comunidades de enfriadores vigorizantes. La solicitud para la oferta fue legalmente anunciada el 25 de noviembre del 2014. Las notificaciones fueron enviadas a veinte (20) vendedores y cuatro (4) publicaciones del sector de la construcción y el distrito recibió cuatro (4) respuestas.

El personal recomienda otorgar a la respuesta más baja responsable de la oferta:

Strategic Mechanical, Inc. (Fresno, California) \$572,701

El Superintendente recomienda la aprobación. Impacto Fiscal: Fondos suficientes por \$572,701 están disponibles en el presupuesto de la Medida Q. Persona Contacto: Karin Temple, teléfono 457-3134.

A-5, APROBAR el Acuerdo de Empleo para Kim Mecum, Oficial Jefa de lo Académico

Incluido en los cartapacios de la Mesa está el Acuerdo de Empleo para la Oficial Jefa de lo Académico. El término del Acuerdo de Empleo de la Oficial Jefa de lo Académico es efectivo hasta el 30 de junio del 2018, a menos que de otra forma se modifique de acuerdo a la ley y/o en los términos del Acuerdo. Impacto Fiscal: Los costos serán anotados en el acuerdo de empleo y provisto en ó antes del 19 de enero del 2015. Persona contacto: Michael E. Handson, teléfono 457-884.

A-6, NEGAR Reclamo #14-1226-0378

Incluido en los cartapacios de la Mesa está el Reclamo por Daños a un Menor, caso #14-1226-0378. El Superintendente recomienda que el reclamo sea negado y el asunto sea referido al Director de Beneficios y Manejo de Riesgo del distrito para su manejo posterior. El Superintendente recomienda que sea negado. Impacto Fiscal: No hay impacto fiscal para el distrito en este momento. Persona Contacto: Ruth F. Quinto, teléfono 457-6226.

A-7, ADOPTAR la Resolución 14-08 en apoyo a un Proyecto de Solicitud de Subvención al Departamento de Educación de California por Eficiencias A nivel de Escuela – Proyectos Acuíferos y de Energía.

Incluida en los cartapacios de la Mesa está la Resolución 14-08 para finalizar el proceso de solicitud del Distrito Escolar Unificado de Fresno para los fondos de la subvención del Departamento de Recurso del Agua de California. El propósito de la subvención es la de financiar la implementación de proyectos de eficiencia de agua para reducir las emisiones y reducir el consumo de agua y energía. El Superintendente recomienda la adopción. Impacto Fiscal: La cantidad solicitada del Departamento de Recursos del Agua de California en la solicitud de subvención es por \$229,600. Persona Contacto: Ruth F. Quinto, teléfono 457-226.

A-8, RATIFICAR el Acuerdo con el Superintendente Escolar del Condado de Fresno

Incluido en los cartapacios de la Mesa está el acuerdo con el superintendente Escolar del Condado de Fresno (FCSS) para apoyar al distrito con los costos de operaciones de la Academia de Doctores en la Escuela Preparatoria Sunnyside. FCSS contribuirá con \$40,000 que están enfocados en gatos de transporte para aquellos estudiantes que no están dentro del área de asistencia del distrito pero que desean asistir a la Academia de Doctores. El Superintendente recomienda su ratificación. Impacto Fiscal: Fondos suficientes por un total de \$40,000 están disponibles a través de la Subvención de Bloque de Mejoramiento de la Enseñanza. Persona contacto: Rosario Sanchez, teléfono 457-6223.

A-9, RATIFICAR el Contrato Maestro y el Acuerdo de Servicios Individual con el Centro de Tratamiento Residencial New Haven

Incluido en los cartapacios de la Mesa está el Contrato Maestro y el Acuerdo de Servicios Individual con el Centro de Tratamiento Residencial New Haven en Provo, Utah para servicios escolares/agencias no públicas, no sectarias. Estos servicios son requeridos como parte de un Programa de educación Individualizada (IEP). La ley requiere que los estudiantes sean inmediatamente colocados. El término del Contrato Maestro y el Acuerdo de Servicios comenzarán el 26 de agosto del 2014 y terminará el 30 de junio del 2015. El Superintendente recomienda su ratificación. Impacto Fiscal: Fondos suficientes por la cantidad de \$184,205 están disponibles en el presupuesto de Educación Especial. Persona contacto: Rosario Sanchez, teléfono 457-6223.

A-10, RATIFICAR el Contrato Maestro y el Acuerdo de Servicios Individuales con los Servicio a Familias y Niños Summitview

Incluido en los cartapacios de la Mesa está el Contrato Maestro y el Acuerdo de Servicios Individual con los Servicios Infantiles y familiares Summerview, Inc. De Placerville, California para servicios escolares/agencias no públicas y no sectarias. Estos servicios son requeridos como parte de un Programa de Educación Individualizado (IEP). La ley requiere que los estudiantes sean colocados inmediatamente. El término del Contrato Maestro y el Acuerdo de Servicios Individualizado comenzó el 9 de diciembre el 2014 y terminará el 30 de junio del 2015. El Superintendente recomienda su ratificación. Impacto Fiscal: Fondos suficientes por la cantidad de \$151.075 están disponibles en el presupuesto de Educación Especial. Persona contacto: Rosario Sanchez, teléfono 457-6223.

A-11, RATIFICAR el Archivo de las Notificaciones de Terminación de los Proyectos Enlistados en la Parte de Abajo en las Escuelas Primarias Centennial, Easterby, Ewing, Ewing, Forkner, Lawless, Olmos, Storey, Thomas y Vang Pao y las escuelas Bullard Talent y Hamilton K-8; así como la Escuela Preparatoria Sunnyside

Incluido en los cartapacios de la Mesa están las Notificaciones de la Terminación de los siguientes proyectos, los cuales han sido terminado de acuerdo a los planes y especificaciones:

1. RFP #12-28, Hamilton K-8 Modernización de la Escuela
2. Bid #14-26, Escuela Preparatoria Sunnyside Mejoramiento del Campo y Pista
3. RFP #14-28, Reubicación de los Edificios Portátiles e Infraestructura en Varias Escuela

El Superintendente recomienda su ratificación. Impacto Fiscal: Disponibilidad de fondos retenidos de acuerdo con los términos del contrato y los reglamentos de California. Fondos suficientes están disponibles en el Fondo General de la Medida Q y Cuotas Presupuestadas de Instalaciones Escolares (Desarrollo) Persona contacto: Karin Temple, teléfono 457-3134.

**FIN DE LA AGENDA ACORDADA
(PASE DE LISTA VOTACIÓN)**

COMUNICACIONES ORALES NO PROGRAMADAS

Las personas que deseen dirigirse a la Mesa en los temas con asuntos pertinentes a la jurisdicción de la Mesa, pero **no** enlistados en esta agenda lo pueden hacer en este momento. Mientras todas las limitaciones del tiempo están a discreción de la Presidenta de la Mesa, generalmente los miembros del público estarán limitados a un máximo de tres (3) minutos por orador por un total de (30) minutos de comentarios del público asignados para esta agenda. Cualquier persona que no haya tenido la oportunidad de dirigirse a la Mesa durante el periodo inicial de (30) minutos pueden hacerlo al final de la junta después que la Mesa ha tratado todos los asuntos restantes en esta agenda. Las personas con preguntas sobre asuntos del distrito escolar pueden someterlos por escrito. La Mesa automáticamente referirá al Superintendente cualquier forma de solicitud que es traída ante ellos en este momento. Los miembros del personal apropiados prepararán respuestas a las preguntas. Por favor note que si usted desea dirigirse a la Mesa sobre un asunto de la agenda, deberá hacerse cuando el asunto específico es tratado.

6:00 P.M.

B-12, PRESENTAR y DISCUTIR una Visión General de la Propuesta Presupuestal Estatal del Gobernador del 2015/16

El Gobernador Brown ha programado poner a disposición su Propuesta Presupuestal Estatal del 2015/16 el 9 de enero del 2015. El personal asistirá al taller de Servicios Escolares de

California enfocado en el nuevo presupuesto el 15 de enero del 2015, para recibir la información más actualizada. Esta información será presentada en la junta de la Mesa en la junta del 21 de enero del 2015. La presentación y la discusión subrayaran la Propuesta Presupuestal del Gobernador del 2015/16. Impacto Fiscal: No disponible en este momento. Persona contacto: Ruth F. Quinto, teléfono 457-6226.

6:30 P.M.

B-13, PRESENTAR y DISCUTIR el Rediseño de Alternativas Educativas

El propósito de este asunto de la agenda es la de proveer a la Mesa con una actualización en el progreso de la Rediseño de Educación Alternativa. El personal proveerá una visión general del recién desarrollado criterio de selección y el proceso de negocios envuelto en asegurar que los estudiantes sean apropiadamente colocados. Impacto Fiscal: No hay impacto fiscal para el distrito. Persona Contacto: Jorge Aguilar, teléfono 457-3614.

6:45 P.M.

B-14, PRESENTAR y DISCUTIR el Progreso de la Calle Clark

El propósito de este asunto en la agenda es la de proveer a la Mesa con una actualización en el progreso del nuevo edificio y programa de la Calle Clark. El personal provee a la Mesa con una visión general de:

- Instalaciones
- Reclutamiento y Contratación de Maestros
- Concepto de Programa
- Proceso de Solicitud de los Estudiantes
- Pasos Siguietes

Impacto Fiscal: No hay impacto fiscal para el distrito. Persona contacto, Jorge Aguilar 457-3727

7:00 P.M.

B-15, DISCUTIR y APROBAR los Nombramientos de los Miembros de la Mesa de Educación en Comités y Organizaciones

Incluida en los cartapacios de la Mesa está la lista de organizaciones y comités en los cuales los miembros de la mesa son nombrados cada año. El presidente de la mesa ha solicitado opinión de los miembros así como sus preferencias y tomará esta oportunidad para anunciar su nombramiento. Cualquier nombramiento a organización o comité que es Contendido por un miembro de la mesa será sometido a votación si es necesario. Impacto Fiscal: No hay impacto fiscal para el distrito. Persona contacto, Lindsay Cal Johnson, Presidente de la Mesa, teléfono 457-3727.

C. INFORMACIÓN RECIBIDA Y REPORTE

No hay asuntos para esta parte de la agenda

COMUNICACIONES DE LA MESA/SUPERINTENDENTE

D. FIN DE LA REUNIÓN

PRÓXIMA JUNTA REGULAR
MIÉRCOLES, 11 de febrero del, 2015 – Sesión Abierta a las 5:30 P.M.